

Copyright Board
Canada



Commission du droit d'auteur
Canada

Date 1999-11-22

Citation FILE: 70.2-1999-2

Regime *Copyright Act*, Sections 66.51 and 70.2
Application, pursuant to subsection 70.2(1) of the *Copyright Act*, to fix the royalties for a licence and their related terms and conditions.

Members Mr. Justice John H. Gomery
Mr. Stephen J. Callary
Mrs. Sylvie Charron

**Société du droit de reproduction des auteurs, compositeurs et éditeurs au Canada
(SODRAC) v. MusiquePlus inc.**

Reasons for decision

I. DECISION

At the request of the *Société du droit de reproduction des auteurs, compositeurs et éditeurs au Canada* (SODRAC) and pursuant to sections 66.51 and 70.2 of the *Copyright Act* (the *Act*), the Board issues the following interim licence.

II. REASONS

The *Société du droit de reproduction des auteurs, compositeurs et éditeurs au Canada* (SODRAC) is a collective society which administers the reproduction right in musical works. It acts for some 4,000 Canadian rights owners and administers in Canada the repertoire of a number of foreign societies. *MusiquePlus inc.* (MusiquePlus) operates two French-language programming undertakings, MusiquePlus and MusiMax. It regularly makes copies of works within the repertoire of SODRAC, though it holds no licence authorizing it to do so.

On August 31, 1999, relying on section 70.2 of the *Copyright Act*, SODRAC asked that the Board set the royalties and related terms and conditions for a licence authorizing MusiquePlus to reproduce musical works in its repertoire between September 1, 1999 and August 31, 2002. SODRAC also asked that the Board, pursuant to section 66.51 of the *Act*, issue an interim licence requiring MusiquePlus to pay royalties of \$2,500 a month starting September 1, 1999.

The purpose of an interim decision is first and foremost to avoid any negative consequences

caused by the length of proceedings.[*Bell Canada v. Canada (CRTC)*, [1989] 1 S.C.R. 1722, 1754.] It can be issued, among other reasons, to prevent legal voids, such as situations where a person uses a collective society's repertoire without its authorization. MusiquePlus, insofar as it uses SODRAC's repertoire and subject to sections 30.8 and 30.9 of the *Act*, is doing so illegally.

As the Board has explained in the past, the issue of whether a decision issued pursuant to subsection 70.2(2) of the *Act* can take effect retrospectively to the date the request is made remains an open issue. The only way to prevent the *status quo ante* from becoming a *fait accompli* is to issue an interim decision. All interim decisions may be reviewed in the final decision; consequently, it is possible to make the final decision effective as of the date of the interim decision.

MusiquePlus puts forward a number of arguments that are not relevant to this matter. For example, in asking for evidence of the negative consequences SODRAC might suffer if deprived of interim revenues, MusiquePlus looks at the issue from the wrong end of the telescope. The true question is whether denying SODRAC's request may result in rights owners being deprived of fair royalties for the period between now and the final decision or in the society being compelled to resort to lengthy and costly legal proceedings.

MusiquePlus also protests that the underlying facts have not been established. By its very nature, an interim decision can be issued in the absence of any evidence. The applicant is not required to prove anything. [*Copyright Board Reports 1990-1994*, 239, 242.] The Board may ask for evidence; in the decision just referred to, it indicated that it would tend to do so before issuing an interim decision which, as is the case here, modifies the existing situation. Having said this, the Board is not required to do so. The ostensibly illegal nature of part of the activities of MusiquePlus, combined with the proposed amount of the licence, make it quite reasonable to issue an interim licence on the basis of the record as currently constituted.

MusiquePlus adds that if SODRAC succeeds, interim decisions will have to be issued every time they are asked for. There is nothing inherently perverse to such a result. Interim decisions are issued only upon request. In this case, SODRAC is asking that a minimum of legal order be maintained, by ensuring that what may be in breach of copyright definitely not be so; it is difficult to understand how anyone may legitimately oppose such a request.

MusiquePlus counters that the remedy being requested implies an immediate legitimation of the claims made by SODRAC. By its very nature, an interim decision may offer a view of what the final result might be. Having said this, since such a decision is intrinsically reviewable, it can safely be assumed that this is done without prejudging that final result.

Finally, in this matter, the Board need not be worried by the fact that SODRAC did not offer to hold the royalties in trust. The amount of interim royalties makes this issue moot. Furthermore, neither SODRAC nor MusiquePlus will cease to operate between now and the time at which a final decision is issued.

Having said this, the nature and extent of SODRAC's entitlement may not be as obvious as they appear. SODRAC is probably correct in stating that the Board cannot allow MusiquePlus to use that repertoire without paying royalties. Nevertheless, the Board can set interim fees at a nominal

amount: any issue raised by such an approach can be easily addressed in the final decision. Under the circumstances, and given that what is really at issue here is the preservation of SODRAC's right to remuneration, if such a right exists, it is appropriate to issue an interim licence at the nominal fee of \$1 per month.

The wording of the interim licence is largely derived from the draft SODRAC filed with its original application. Modifications take into account the interim nature of the licence and the nominal fees attached to it. They also take into account comments made by parties at the request of the Board.

One of the omitted provisions dealt with conflict resolution. Any disagreement arising out of the interim licence during the course of the proceedings can be addressed through a request for instructions or a motion to amend the interim licence.

A handwritten signature in black ink that reads "Claude Majeau". The signature is written in a cursive, slightly slanted style.

Claude Majeau
Secretary to the Board

Copyright Board
Canada



Commission du droit d'auteur
Canada

Ottawa, le 22 novembre 1999

DOSSIER : 70.2-1999-2

Licence provisoire concernant les droits de reproduction d'œuvres musicales de la Société du droit de reproduction des auteurs, compositeurs et éditeurs au Canada (SODRAC) à MusiquePlus inc.

Article 1 : Définitions

Aux fins de la présente licence, les expressions et mots suivants ont la signification qui leur est donnée au présent article :

1.01 «copie d'archives» : copie d'émission destinée à la conservation du patrimoine télévisuel de MusiquePlus ou MusiMax ou pour fins réglementaires;

1.02 «diffuser» : communiquer au public par télécommunication ou exécuter publiquement une œuvre à partir d'un support licitement autorisé à cet effet et à l'exclusion de la diffusion sur un réseau informatique et notamment mais sans s'y restreindre sur le réseau Internet;

1.03 «œuvre(s)» : œuvre musicale ou dramatico-musicale des répertoires national et étrangers de la SODRAC dans la proportion des droits de reproduction qu'elle détient;

1.04 «répertoire» : l'ensemble des œuvres pour lesquelles la SODRAC a obtenu ou obtiendra durant le terme de la présente licence, cession, licence ou mandat de la part des auteurs, compositeurs et éditeurs canadiens ou des sociétés de gestion étrangères pour émettre des licences au Canada;

1.05 «reproduire» : fixer une œuvre sur un support matériel y compris le stockage sur un support informatique dans le but de produire des émissions de télévision, de les diffuser et les archiver;

1.06 «support» : tout support destiné à faciliter la production, la diffusion et l'archivage des émissions.

Article 2 : Objet

2.1 Conformément aux dispositions de la présente licence, la SODRAC octroie à MusiquePlus inc., dans le cadre des opérations courantes des stations MusiquePlus et MusiMax, sous réserve du droit moral des auteurs, l'autorisation de fixer et de reproduire, en totalité ou partiellement, en y associant ou non des images, les répertoires de la SODRAC et

d'utiliser des supports contenant des œuvres des répertoires de la SODRAC confectionnés licitement par MusiquePlus inc. ou des tiers aux fins suivantes :

2.1.1 produire des émissions de télévision incluant l'association d'œuvres à des images;

2.1.2 confectionner, par tout moyen technique actuel ou futur, tout support nécessaire à ses activités de diffusion d'émissions de télévision;

2.1.3 diffuser au Canada des émissions de télévision à partir de divers supports licitement confectionnés par MusiquePlus inc. ou un tiers et contenant les émissions;

2.1.4 confectionner et conserver des copies d'archives aux fins de consultation et pour fins réglementaires.

2.2 Pour fins de précision, l'autorisation prévue au paragraphe 2.1 ci-dessus n'inclut pas :

2.2.1 le droit de permettre à des tiers de diffuser des œuvres du répertoire de la SODRAC incluses dans les supports confectionnés par MusiquePlus inc. ou autorisés dans le cadre de la présente licence;

2.2.2 le droit de reproduire une œuvre ou une partie de celle-ci pour d'autres fins que la production et la diffusion d'émissions de télévision;

2.2.3 le droit de reproduire une œuvre ou une partie de celle-ci en la superposant à une œuvre audiovisuelle ou des images dans le but de promouvoir des émissions, sa programmation ou son image corporative. Il est entendu que la présente exclusion n'empêche pas MusiquePlus inc. de créer des montages audiovisuels contenant déjà des œuvres synchronisées avec des images dans le but d'annoncer ses émissions et sa programmation.

2.2.4 le droit d'associer une œuvre avec des images à d'autres fins que la production ou la diffusion d'émissions de télévision.

Article 3 : Considération

3.1 En considération de la présente licence, MusiquePlus inc. paiera à la SODRAC, à titre de redevances et de façon provisoire, un dollar (1 \$) par mois, d'avance, le 1^{er} de chaque mois.

Article 4 : Territoire

La présente licence est valide au Canada seulement.

Article 5 : Information

5.1 La SODRAC fera parvenir de temps à autre à MusiquePlus inc. la liste mise à jour de ses membres et des sociétés étrangères qu'elle représente ou rendra cette liste disponible sur son site Internet où il sera loisible à MusiquePlus inc. de consulter en ligne la base de données de la SODRAC.

5.2 MusiquePlus inc. fournira à la SODRAC, au plus tard le dernier jour du mois suivant le mois pertinent, les renseignements suivants :

5.2.1 un rapport journalier de diffusion, sur support informatique, comprenant une liste de toutes les œuvres diffusées, en totalité ou en partie, à MusiquePlus et MusiMax ainsi que le nom des auteurs, compositeurs et interprètes et la maison de disque ou le producteur desdites œuvres;

5.2.2 une copie des rapports musicaux (*cue sheet*) des émissions acquises d'un tiers et diffusées sur MusiquePlus et MusiMax;

5.2.3 une copie de sa programmation saisonnière;

5.2.4 une copie des communiqués fournis aux journaux publiant un guide horaire et concernant la programmation hebdomadaire des émissions.

Article 6 : Garantie

La SODRAC garantit, dans la mesure des droits qu'elle détient, MusiquePlus inc. contre toute action pouvant lui être signifiée par un tiers, y compris par un ayant droit de la SODRAC, ayant pour fondement toute utilisation d'une œuvre autorisée par la présente licence.

Article 7 : Incessibilité

Les droits consentis à MusiquePlus inc. en vertu de la présente licence sont incessibles et demeurent en vigueur conditionnellement au maintien par le CRTC de la licence de diffusion accordée à MusiquePlus inc. pour les services spécialisés de MusiquePlus ou MusiMax selon le cas.

Le secrétaire de la Commission,



Claude Majeau